# TEST REPORT / *RAPPORT D'ESSAIS*
# N° R2022-75960

**Issued on / *Édité le***
15/06/2022

**Cancel and replace the test report**
***Annule et remplace le rapport d'essais***
**N° R2022-75280**

**Customer / *Donneur d'ordre***

GEUTHER VIETNAM COMPANY LIMITED
Lot D-8A3-CN, My Phuoc 3 industrial Park,
Thoi Hoa Ward,
Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam



| | |
|---|---|
| **Name of product / *Nom du produit*** | Filou High Chair |
| **Product reference / *Référence produit*** | « FILOU » |
| **Other identification n° / *Autres n° d'identification*** | / |
| **Supplier / *Fournisseur*** | GEUTHER VIETNAM COMPANY LIMITED |
| **Supplier's product reference / *Référence produit du fournisseur*** | / |
| **Samples received on / *Échantillons reçus le*** | 14/04/2022 – 13/06/2022 |
| **Test period / *Période d'essai*** | 04/05/2022 – 15/06/2022 |

| **Scope / *Référentiel*** | **Results / *Résultats*** |
|---|---|
| NF EN 14988 (2017) + A1<br>except §6 & §7 / *hors §6 & §7* | **SATISFAISANT / *SATISFACTORY*** |
| National deviation for French market (see Appendix 3)<br>*Divergence nationale pour le marché français (voir Annexe 3)* | **SATISFAISANT / *SATISFACTORY*** |

Eric LAOT
Technical Director / *Directeur Technique*

# CHAISES HAUTES POUR ENFANTS
## *CHILDREN'S HIGH CHAIRS*

NF EN 14988 (2017) + A1

| | |
|---|---|
| **Dénomination ou référence de type :**<br>***Name or type reference :*** | « FILOU » / 1002826001 |
| **Description :**<br>***Description :*** | Chaise haute pour enfant, en bois<br>*Children's high chair, in wood* |

**Emballage :**
***Packaging :***

| | | | |
|---|---|---|---|
| ☐ | Absence<br>*None* | ☐ | Sac(s) plastique(s)<br>*Plastic bag(s)* |
| X | Boîte carton<br>*Carton box* | ☐ | Sac(s) en tissu<br>*Fabric bag(s)* |
| ☐ | Autre :<br>*Other :* | | |

**Pays d'origine :**
***Country of origin :***

| | | | |
|---|---|---|---|
| ☐ | Chine<br>*China* | ☐ | Non communiqué<br>*Not specified* |
| X | Autre :<br>*Other : Vietnam* | | |

| | |
|---|---|
| **Dimensions approximatives (en cm) :**<br>***Rough dimensions (in cm) :*** | 45 x 86 x 51 |
| **Masse (en kg) :**<br>***Mass (in kg) :*** | 8.03 |

**Age ou poids maximum indiqué par le fabricant :**
***Age grading or maximum weight specified by the manufacturer :***

| | | | |
|---|---|---|---|
| X | Jusqu'à 3 ans<br>*Up to 3 years old* | X | Max. 15kg<br>*Max. 15kg* |
| ☐ | Absence<br>*None* | ☐ | Autre :<br>*Other :* |

| Article<br>*Clause* | Intitulé des essais<br>*Test description* | RESULTATS<br>*RESULTS* | | | | Commentaires<br>*Comments* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | NA | S | NS | NE | |
| **6** | **DANGERS D'ORIGINE CHIMIQUE - MIGRATION DE CERTAINS ELEMENTS**<br>***CHEMICAL HAZARDS - MIGRATION OF CERTAIN ELEMENTS*** | | | | X | |
| **7** | **DANGERS D'ORIGINE THERMIQUE**<br>***THERMAL HAZARDS*** | X | | | | |
| **8** | **DANGERS D'ORIGINE MECANIQUE**<br>***MECHANICAL HAZARDS*** | - | - | - | - | |
| **8.1** | Dangers dus au pliage du produit<br>*Hazards caused by folding of the product* | X | | | | |
| **8.2** | Dangers dus au réglage de la hauteur<br>*Hazards caused by height adjustment* | X | | | | |
| **8.3** | Dangers de coincement<br>*Entrapment hazards* | | X | | | |
| **8.4** | Dangers dus à des pièces mobiles<br>*Hazards caused by moving parts* | | X | | | |
| **8.5** | Danger dus aux enchevêtrements<br>*Entanglement hazards* | X | | | | |
| **8.6** | Dangers d'étouffement et d'ingestion<br>*Choking and ingestion hazards* | | X | | | |
| **8.7** | Dangers dus aux bords, coins et aux parties saillantes<br>*Hazards caused by edges, corners and protruding parts* | | X | | | |
| **8.8** | Dangers liés à la résistance et à la durabilité<br>*Strength and durability hazards* | | X | | | |
| **8.9** | Dangers dus à une chute de la chaise haute<br>*Hazards from falls out of the high chair* | - | - | - | - | |
| **8.9.1** | Système de retenue<br>*Restraint system* | | X | | | |
| **8.9.2** | Protection latérale<br>*Lateral protection* | | X | | | |
| **8.9.3** | Dossier<br>*Back rest* | | X | | | |
| **8.10** | Dangers de suffocation<br>*Suffocation hazards* | X | | | | |
| **8.11** | Roulettes et roues<br>*Castors and wheels* | X | | | | |
| **8.12** | Stabilité<br>*Stability* | | X | | | |
| **9** | **MARQUAGE ET INFORMATIONS SUR LE PRODUIT**<br>***MARKING AND PRODUCT INFORMATION*** | - | - | - | - | Voir Annexe 2<br>*See Appendix 2* |
| **9.1** | Généralités<br>*General* | | X | | | |
| **9.2** | Marquage<br>*Marking* | | X | | | |
| **9.3** | Instructions d'utilisation<br>*Instructions for use* | | X | | | |
| **9.4** | Informations d'achat<br>*Purchase information* | | X | | | |

NA : Non Applicable *Not Applicable* S : Satisfaisant *Satisfactory* NS : Non Satisfaisant *Not Satisfactory* NE : Non Effectué *Not carried out*

## ANNEXE 1 / *APPENDIX 1*

**COMPILATION DES RESULTATS DES ESSAIS / *SUMMARY OF TEST RESULTS***

**NON CONFORMITE(S) / *NON CONFORMITY POINT(S)* :**

Néant / *None*

**NON CONFORMITE(S) DE MARQUAGE / *MARKING NON CONFORMITY POINT(S) :***

Néant / *None*

**REMARQUE(S) / *COMMENT(S)* :**

- Marking checked in French.
- Marking artworks provided by e-mail.
- Model number stated on the product label, in the instructions and on the packaging : 1002826001

## ANNEXE 2 / *APPENDIX 2*

**EXAMEN DU MARQUAGE / *MARKING EXAMINATION***

| Article<br>*Clause* | Intitulé des essais<br>*Test description* | RESULTATS<br>*RESULTS* | | | | Commentaires<br>*Comments* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | NA | S | NS | NE | |
| **9** | **MARQUAGE ET INFORMATIONS SUR LE PRODUIT**<br>***MARKING AND PRODUCT INFORMATION*** | - | - | - | - | |
| **9.1** | **Généralités**<br>***General*** | - | - | - | - | |
| | Toutes les informations relatives au produit doivent être rédigées dans la ou les langues officielles du pays dans lequel la chaise haute est commercialisée<br>*All product information shall be given in the official language(s) of the country in which the high chair is sold* | | X | | | French |
| **9.2** | **Marquage**<br>***Marking*** | - | - | - | - | |
| **9.2.1** | Les chaises hautes doivent porter un marquage permanent indiquant les informations suivantes :<br>*High chairs shall be permanently marked with the following :* | | | | X | |
| **a)** | • Nom ou marque commerciale du fabricant ou de l'importateur<br>*Name or trade mark of the manufacturer or importer* | | X | | | |
| | • Adresse en Europe du fabricant ou de l'importateur<br>*Address in Europe of the manufacturer or importer* | | X | | | |
| **b)** | • « AVERTISSEMENT. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance »<br>*« WARNING. Never leave the child unattended »* | | X | | | |
| | • Symbole :<br>*Symbol :*  | | X | | | |
| | Le diamètre du cercle rouge ne doit pas être inférieur à 25mm<br>*The diameter of the red circle shall not be less than 25mm* | | | | X | |
| | Les couleurs du symbole doivent être en concordance avec celles indiquées en Figure 29 (blanc, rouge, noir)<br>*The colours of the symbol shall be in accordance with Figure 29 (white, red, black)* | | X | | | |
| **c)** | • Identification du produit (par exemple, la référence du modèle, le nom ou tout autre moyen)<br>*Identification of the product (e.g. the model number, name or other means)* | | X | | | |

NA : Non Applicable / *Not Applicable* S : Satisfaisant / *Satisfactory* NS : Non Satisfaisant / *Not Satisfactory* NE : Non Effectué / *Not carried out*

| Article<br>*Clause* | Intitulé des essais<br>*Test description* | RESULTATS<br>*RESULTS* | | | | Commentaires<br>*Comments* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | NA | S | NS | NE | |
| | Tous les revêtements en plastique utilisés pour le conditionnement, dont le périmètre de l'ouverture est supérieur à 360mm doivent être marqués :<br>*Any plastic covering used for packaging having an opening perimeter greater than 360mm shall be marked :* | | | | | |
| | • « AVERTISSEMENT - Tenir les revêtements en plastique hors de portée des enfants pour éviter les dangers de suffocation »<br>*« WARNING - Keep plastic covering away from children to avoid suffocation »* | X | | | | |
| | • Le texte ci-dessus doit être accompagné du symbole du triangle d'avertissement<br>*The text above shall be accompanied by the symbol of the warning triangle*<br> | X | | | | |
| **9.2.2** | Lorsque l'essai est réalisé conformément à 9.2.3, tous les marquages doivent demeurer lisibles et aucune étiquette utilisée pour le marquage ne doit se détacher<br>*When tested in accordance with 9.2.3, all markings shall remain legible and no label used for the marking shall become detached* | | | | X | |
| **9.3** | **Instructions d'utilisation**<br>***Instructions for use*** | - | - | - | - | |
| | Les instructions d'utilisation doivent porter le titre :<br>*Instructions for use shall be headed with :* | | | | | |
| | • « **IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE** »<br>***« IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE »*** | | X | | | |
| | • La hauteur des lettres ne doit pas être inférieure à 5mm<br>*The height of letters shall not be less than 5mm* | | | | X | |
| | Les instructions doivent contenir au moins les éléments suivants :<br>*The Instructions shall contain at least the following :* | | | | | |
| **a)** | • « **AVERTISSEMENT** »<br>*« **WARNING** »* | | X | | | |
| | • « Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance »<br>*« Never leave the child unattended »* | | X | | | |
| | • Pour les produits équipés d'un système de retenue actif : « Toujours utiliser le système de retenue »<br>*For products with an active restraint system:*<br>*« Always use the restraint system »* | | X | | | |
| | • « Danger de chute : empêcher l'enfant de grimper sur le produit »<br>*« Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product »* | | X | | | |
| | • « Ne pas utiliser la chaise haute si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée »<br>*« Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted »* | | X | | | |

NA : Non Applicable *Not Applicable* S : Satisfaisant *Satisfactory* NS : Non Satisfaisant *Not Satisfactory* NE : Non Effectué *Not carried out*

| Article<br>*Clause* | Intitulé des essais<br>*Test description* | RESULTATS<br>*RESULTS* | | | | Commentaires<br>*Comments* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | NA | S | NS | NE | |
| | • « Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité du produit »<br>*« Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product »* | | X | | | |
| | • « Tenir compte des risques de basculement lorsque l'enfant peut s'appuyer avec ses pieds contre une table ou toute autre structure »<br>*« Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure »* | | X | | | |
| **b)** | • Schéma d'assemblage<br>*Assembly drawing* | | X | | | |
| | • Liste et/ou description de toutes les parties<br>*A list and/or description of all parts* | | X | | | |
| | • Liste et/ou description des outils requis pour l'assemblage<br>*List and/or description of all tools required for assembly* | | X | | | |
| | • Schéma des boulons et autres mécanismes de verrouillage requis<br>*Diagram of the bolts and other locking mechanisms required* | | X | | | |
| | • « Ne pas utiliser la chaise tant que l'enfant ne peut pas tenir seul en position assise »<br>*« Do not to use the high chair until the child can sit up unaided »* | | X | | | |
| | • « Ne pas utiliser la chaise haute si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes »<br>*« Do not use the high chair if any part is broken, torn or missing »* | | X | | | |
| | • Recommandations pour le nettoyage et l'entretien, le cas échéant<br>*Cleaning and maintenance recommendations, if applicable* | | X | | | |
| | • « Tout harnais supplémentaire autre que celui fourni par le fabricant doit être conforme à la norme EN 13210 », le cas échéant<br>*« Any additional harness other than the one provided by the manufacturer, shall comply with EN 13210 », if relevant* | X | | | | |
| | • « Toujours appliquer le dispositif d'immobilisation lorsque le produit n'est pas déplacé », pour les produits équipés de plus de deux roues<br>*« Always apply the parking device when it is not being moved », for products with more than 2 wheels* | X | | | | |
| | • « Veiller à ce que les enfants se tiennent à distance du produit lorsque celui-ci est plié ou déplié, pour éviter toute blessure », si ceci est pertinent<br>*« Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury », if relevant* | X | | | | |
| | • « Ce produit est destiné aux enfants capables de se tenir seuls en position assise, âgés au maximum de trois ans ou de poids inférieur ou égal à 15kg »<br>*« This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15kg »* | | X | | | |

| Article<br>*Clause* | Intitulé des essais<br>*Test description* | RESULTATS<br>*RESULTS* | | | | Commentaires<br>*Comments* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | NA | S | NS | NE | |
| **9.4** | **Informations d'achat**<br>***Purchase information*** | - | - | - | - | |
| | Les informations d'achat doivent être disponibles sur le point de vente<br>*Purchase information shall be available at the point of sale* | | X | | | |
| | Elles doivent comporter les renseignements suivants :<br>*It shall contain at least the following :* | | | | | |
| | • Nom ou marque commerciale du fabricant ou de l'importateur<br>*Name or trade mark of the manufacturer or importer* | | X | | | |
| | • Adresse en Europe du fabricant ou de l'importateur<br>*Address in Europe of the manufacturer or importer* | | X | | | |
| | • Identification du produit (par exemple, la référence du modèle, le nom ou tout autre moyen)<br>*Identification of the product (e.g. the model number, name or other means)* | | X | | | |
| | • « Ce produit est destiné aux enfants capables de se tenir seuls en position assise, âgés au maximum de trois ans ou de poids inférieur ou égal à 15kg »<br>*« This product is intended for children able to sit up unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15kg »* | | X | | | |
| | • « EN 14988 : 2017 + A1 »<br>*« EN 14988 : 2017 + A1 »* | | X | | | |

NA : Non Applicable *Not Applicable* S : Satisfaisant *Satisfactory* NS : Non Satisfaisant *Not Satisfactory* NE : Non Effectué *Not carried out*

## ANNEXE 3 / *APPENDIX 3*

**Divergence nationale pour le marché français / *National deviation for French market***

| Article<br>*Clause* | Intitulé des essais<br>*Test description* | RESULTATS<br>*RESULTS* | | | | Commentaires<br>*Comments* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | NA | S | NS | NE | |
| | **Décret français n°91-1292 du 20/12/1991**<br>***French decree n°91-1292 of 20/12/1991*** | - | - | - | - | |
| | **Inflammabilité :**<br>***Flammability :*** | - | - | - | - | |
| | La vitesse de propagation de flamme qui caractérise les textiles, supports textiles revêtus et revêtement en matières plastiques ne doit pas dépasser 30mm/s<br>*The rate of spread of flame of textiles, coated textile supports and plastic coverings shall not exceeds 30mm/s* | X | | | | |
| **3 & 5** | **Marquage**<br>***Marking*** | - | - | - | - | |
| | Sur l'article :<br>*On the product :*<br>• Nom ou la raison sociale ou la marque de commerce du fabricant ou de l'importateur<br>*Name or corporate name or trademark of the manufacturer or importer* | | X | | | |
| | Sur l'article :<br>*On the product :*<br>• Mention permettant d'identifier le modèle<br>*Reference, model number or marketing name of the product* | | X | | | |
| | Sur l'article ou sur l'emballage :<br>*On the product or on the packaging :*<br>• Adresse du fabricant, de l'importateur<br>*Address of the manufacturer or importer* | | X | | | |
| | Marquages visibles, lisibles et indélébiles<br>*Marking shall be visible, legible and indelible* | | X | | | |

NA : Non Applicable *Not Applicable* S : Satisfaisant *Satisfactory* NS : Non Satisfaisant *Not Satisfactory* NE : Non Effectué *Not carried out*

## Remarks and Disclaimer

This test report shall not be reproduced except in full, without written approval of the laboratory. It is written in English language and includes French translations for readers' convenience. In case of discrepancy between the terms and contents of both versions, the English version shall prevail over the French one.
*Le présent rapport d'essais ne doit pas être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire. Il est écrit en anglais et comporte une traduction en français pour la commodité des lecteurs. En cas de divergence entre les termes et le contenu des deux versions, la version anglaise prévaudra.*

The results relate only to the samples submitted to the laboratory and as it is specified in the present document.
*Les résultats ne s'appliquent qu'aux échantillons soumis au laboratoire et comme il est défini dans le présent document.*

The conclusion on the test results only applies to the performed tests as mentioned in the present document.
*La conclusion sur les résultats des essais ne concerne que les essais réalisés comme mentionné dans le présent document.*

Pour déclarer, ou non, la conformité à la spécification, il n'a pas été tenu explicitement compte de l'incertitude associée au résultat.
*The uncertainties were not explicitly taken into account during the assessment of compliance with specification.*

**- END OF TEST REPORT -**
***- FIN DU RAPPORT D'ESSAIS -***